

Na temelju članka članka 77.a) Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi („Narodne novine” broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 119/13- pročišćeni tekst i 137/15- ispravak pročišćenog teksta i 123/17, 4/18, 98/19 i 144/20), članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije” broj 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 10/20, 6/21, 20/22- pročišćeni tekst i 12/25) i članka 12. stavak 3. Pravilnika o dodjeli stipendija studentima Istarske županije („Službene novine Istarske županije” broj 10/15, 14/15, -ispravak, 18/15- ispravak, 16/16 i 17/19), župan Istarske županije na temelju podnesenog prigovora Grigora Pettenera (OIB 39043995479), Kochova ulica 15 Pula, na Privremenu bodovnu listu za dodjelu stipendija studentima Istarske županije za akademsku godinu 2025./2026., dana 03. ožujka 2026. donosi

ODLUKU

Odbija se prigovor Grigora Pettenera (OIB 39043995479), Kochova ulica 15 Pula, na Privremenu bodovnu listu za dodjelu stipendija studentima Istarske županije za akademsku godinu 2025./2026. koju je objavila Komisija za dodjelu stipendija studentima Istarske županije KLASA/CLASSE: 604-02/25-01/25 URBROJ/N:PROT: 2163-05/2-26-22 od 16. veljače 2026. godine, kao neosnovan.

Obrazloženje

Komisija za za dodjelu stipendija studentima Istarske županije (u daljnjem tekstu: Komisija za stipendije) dana 16. veljače 2026. godine objavila je na web stranici Istarske županije www.istra-istria.hr Privremenu bodovnu listu za dodjelu stipendija studentima Istarske županije za akademsku godinu 2025./2026. godine KLASA/CLASSE: 604-02/25-01/25 URBROJ/N:PROT: 2163-05/2-26-22 od 16. veljače 2026. (u daljnjem tekstu: Privremena bodovna lista). Prigovor na Privremenu bodovnu listu mogao se uložiti putem specijalizirane aplikacije, dostupne putem linka <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> od 17. veljače 2026. od 0:00 sati do 24. veljače 2026. godine do 24:00 sata. Privremena bodovna lista sastavljena je na temelju provedenog postupka bodovanja zaprimljenih prijava studenata po objavljenom Natječaju za dodjelu stipendija studentima Istarske županije za akademsku godinu 2025./2026. (u daljnjem tekstu: Natječaj), objavljenom na web stranici Istarske županije www.istra-istria.hr, dana 10. studenog 2025. godine te obavijesti o istom u „Glas Istre“ i „La voce del popolo“ 11. studenog 2025. godine. Rok za podnošenje prijava bio je 15 dana. Za podnošenje prijave na natječaj bila je otvorena specijalizirana aplikacija dostupna na linku: <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> od dana 11. studenog 2025. u 0:00 sati te su se prijave sa cjelokupnom potrebnom dokumentacijom, jedino na navedeni način mogle dostavljati, sukladno članku 8. stavak 4. Pravilnika o dodjeli stipendija studentima Istarske županije (u daljnjem tekstu Pravilnik) do 25. studenog 2025. do 24:00 sata.

Grigor Pettener (OIB 39043995479), Kochova ulica 15 Pula, podnio je putem specijalizirane aplikacije na linku: <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> dana 18. veljače 2026. prigovor uz kojeg je priložio prijevod Potvrde o upisu od 17. veljače 2026. godine od strane ovlaštenog sudskog prevoditelja, šifra prijave studenta [72f41121-ebfa-4f70-a87d-6b052e0705cb](https://www.istra-istria.hr/72f41121-ebfa-4f70-a87d-6b052e0705cb).

Komisija za stipendije dostavila je u Upravni odjel župana Zapisnik KLASA/CLASSE:604-02/25-01/25 URBROJ/N:PROT:2163-05/2-26-31 od 3. ožujka 2026. Godine u kojem je navedeno očitovanje po izjavljenom prigovoru imenovanog studenta, sukladno članku 12. stavak 2. Pravilnika na daljnji postupak.

U prigovoru student u bitnome navodi da je previdio da je uz prijavu bio obavezan predati i prijevod Potvrde o upisu (Sveučilište u Ljubljani) te u prilogu dostavlja prijevod Potvrde o upisu te moli da se njegova prijava ponovno uzme u razmatranje.

Prigovor je izjavljen od ovlaštene osobe i dostavljen u roku.

Prigovor je neosnovan.

Izvršenim uvidom u zaprimljenu prijavu studenta Grigora Pettenera KLASA/CLASSE: 604-02/25-01/244 utvrđeno je da je dostavljena slijedeća dokumentacija:

- Domovnica Republike Hrvatske KLASA: 224-05/07-01/1088 URBROJ: 2163-05-06-07-1 Pula, 9.3.2007. za Grigora Pettenera,
- Ministarstvo unutarnjih poslova Elektronički zapis o prebivalištu od 24.11.2025. o prebivalištu za Grigora Pettenera,
- Fakultet za arhitekturo v Ljubljani Potvrdilo o vpisu Univerza v Ljubljani od 19.11.2025. za Grigora Pettenera,
- Gimnazija Pula Svjedodžba KLASA: 602-02/25-03/117 URBROJ: 2168-19-25-1 od 26. 5.2025. o završenom četvrtom razredu programa opće gimnazije u šk. god. 2024./2025. za Gregori Pettenera,
- Centar za vanjsko vrednovanje obrazovanja Svjedodžba o državnoj maturi KLASA: 602-03-2025-02/01 URBROJ: 437/1-2025-18-069-502 Broj upisnika:482226 od 18. srpnja 2025. za Grigora Pettenera,
- Izjava Grigora Pettenera od 22. 11.2025. o nekorištenju druge stipendije u akademskoj godini 2025./2026.,
- Privola o obradi i objavi osobnih podatka od 22. 11. 2025. Grigora Pettenera.

Sukladno objavljenom Natječaju i aplikaciji dostupnoj na linku: <http://javne-potrebe.istra-istria.hr>, nakon što se student registrirao i pristupio ispunjavanju prijave, aplikacija je ovisno o odgovorima studenta na postavljena pitanja, otvarala popis dokaza koje je student trebao priložiti. Pitanja su sastavljena na način da student daje odgovore za utvrđivanje činjenica koje se odnose na Uspjeh u obrazovanju (prosjeck ocjene na dvije decimale) u prethodnoj školskoj odnosno akademskoj godini, upisanoj godini studija za akademsku godinu za koju je objavljen natječaj, deficitarnosti zanimanja koju utvrđuje Župan, priznatim postignućima i ostvarenim rezultatima u prethodnoj školskoj odnosno akademskoj godini, posebnih okolnosti i volonterskog rada odrađenog u prethodnoj školskoj odnosno akademskoj godini, sukladno članku 13. Pravilnika.

Radi dokazivanja činjenica na temelju kojih se vrši bodovanje sukladno Pravilniku, u Natječaju objavljenom na web stranici Istarske županije www.istra-istria.hr dana 10. studenog 2025. u točki IV je navedeno da sve isprave koje student dostavlja uz prijavu trebaju biti napisane na latiničnom pismu i hrvatskom jeziku ili prevedene na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja, osim isprava koje su sastavljene na talijanskom jeziku te su u istoj točki utvrđene isprave koje se obvezno prilažu uz prijavu na natječaj. Nadalje, u točki VII Natječaja navedeno je da prijave s nepotpunom dokumentacijom, dostavljene na drugi način, osim putem linka <http://javne-potrebe.istra-istria.hr>, podnesene van propisano roka neće se razmatrati.

Na linku <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> ,putem koje je student podnio prijavu, bili su navedeni dokazi koje student mora obvezno dostaviti, pored ostalih i:

-Uvjerenje o upisu(Sastavljeno na hrvatskom (studij u RH) ili talijanskom jeziku (studij u Italiji). Sastavljeno na stranom jeziku za studente koji studiraju izvan RH, u državama koje su navedene u prevođenju ocjena, sa prijevodom na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja. Sastavljeno na stranom jeziku za studente koji studiraju izvan RH, u državama koje nisu navedene u prevođenju ocjena, sa prijevodom na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja.)

Na temelju dostavljenih dokaza uz prijavu utvrđeno je da:

- je za dokaz- ispravu student dostavio Uvjerenje o upisu(Sastavljeno na hrvatskom (studij u RH) ili talijanskom jeziku (studij u Italiji). Sastavljeno na stranom jeziku za studente koji studiraju izvan RH, u državama koje su navedene u prevođenju ocjena, sa prijevodom na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja. Sastavljeno na stranom jeziku za studente koji studiraju izvan RH, u državama koje nisu navedene u prevođenju ocjena, sa prijevodom na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja.)

- Potvrdilo o vpisu Univerza v Ljubljani, Fakulteta za arhitekturo od 19.11.2025. za Grigora Pettenera, bez isprave o prijevodu na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja.

Komisija za stipendije utvrdila je da je prijava studenta Grigora Pettenera nepotpuna i nije je bodovala, budući uz istu nije priložen obvezan dokaz - isprava tj. prijevod Potvrde o upisu studenta na Sveučilištu u Ljubljani, na hrvatski jezik od strane ovlaštenog sudskog prevoditelja.

Student je u izjavljenom prigovoru putem linka <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> naveo da je previdio da je obvezan predati i prijevod Potvrde o upisu te stoga uz prigovor prilaže prijevod Potvrde o upisu od strane ovlaštenog sudskog prevoditelja Maje Tatković Diklić od 17. 2. 2026. te moli da se njegova prijava ponovno uzme u razmatranje.

Člankom 10. stavak 1. i članka 11. stavak 1. Pravilnika propisano je da se prijave smatraju valjanim ako su podnesene pravodobno s potpunom dokumentacijom te da Komisija za stipendije na temelju zaprimljene dokumentacije vrši bodovanje prijave i utvrđuje Privremenu bodovnu listu.

Obzirom da student uz prijavu nije dostavio obveznu ispravu o upisanom statusu redovitog studenta u akademskoj godini 2025./2026. s prijevodom na hrvatski jezik od ovlaštenog sudskog prevoditelja, Komisija za dodjelu stipendija nije izvršila bodovanje prijave studenta te je njegovu prijavu unijela na Privremenu listu nepotpunih prijave te je postupila sukladno članku 10. stavak 2. Pravilnika.

Sukladno naprijed navedenom te članka 11. stavak 3. Pravilnika odlučeno je kao u izreci ove Odluke.

Uputa o pravnom lijeku

Protiv ove Odluke nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor tužbom Upravnom sudu u Rijeci, Erazma Barčića 5 Rijeka u roku od 30 dana od dana dostave ove Odluke.

KLASA/CLASSE: UP/I-604-02/26-01/2

URBROJ/N:PROT: 2163-05/2-26-1

Pula – Pola, 03. ožujka 2026.

**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA**

ŽUPAN
Boris Miletić

DOSTAVITI:

1. Grigoru Petteneru, na e- mail adresu: gpcro1155@gmail.com
2. Pismohrana, ovdje

Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost i vjerodostojnost.